



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

mercredi

woensdag

19-06-2013

19-06-2013

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

CHAMBRE	4
Commissions	4
Composition	4
commission	
Rapports	4
Interpellations	5
Demandes	5
d'interpellation	
SENAT	6
Projet transmis	6
Projets transmis en vue de la	6
sanction royale	
Projet adopté	6
COUR DES COMPTES	7
Audit	7
Avis	7
Communication	7
COUR CONSTITUTIONNELLE	7
Questions préjudicielles	7
GOVERNEMENT	8
Budget - Redistribution	8
d'allocations de base	
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	9
DE DISPOSITIONS LEGALES	
Office central pour la	9
répression de la corruption	
Cour du travail de Bruxelles	9
Tribunal de commerce de	9
Bruxelles	
Parquet près la cour d'appel de	9
Bruxelles	
Parquet près la cour d'appel de	9
Liège	
Auditorat général près la cour	10
du travail de Gand	
DIVERS	10
Conseil central de l'Economie	10
et Conseil national du Travail	

INHOUD VAN DE BIJLAGE

KAMER	4
Commissies	4
Samenstelling van	4
commissie	
Verslagen	4
Interpellaties	5
Interpellatieverzoeken	5
SENAAT	6
Overgezonden ontwerp	6
Ter bekrachtiging	6
overgezonden ontwerpen	
Aangenomen ontwerp	6
REKENHOF	7
Audit	7
Advies	7
Mededeling	7
GRONDWETTELIJK HOF	7
Prejudiciële vragen	7
REGERING	8
Begroting - Herverdeling van	8
basisallocaties	
VERSLAGEN INGEDIEND	9
KRACHTENS WETSBEPALINGEN	
Centrale Dienst voor de	9
bestrijding van de corruptie	
Arbeidshof te Brussel	9
Rechtbank van koophandel te	9
Brussel	
Parket bij het hof van beroep te	9
Brussel	
Parket bij het hof van beroep te	9
Luik	
Auditoraat-generaal bij het	10
arbeidshof te Gent	
VARIA	10
Centrale Raad voor het	10
Bedrijfsleven en de Nationale	
Arbeidsraad	

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

mercredi 19 JUIN 2013

CHAMBRE**Commissions****Composition commission**

(application de l'article 157.6 du Règlement)

*MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE CD&V :***Commission des Relations extérieures***Membres suppléants*

Remplacer M. Stefaan De Clerck par M. Kristof Waterschoot.

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par Mme Karine Lalieux, sur :

- la proposition de loi (M. Bert Wollants et consorts) modifiant la législation en ce qui concerne l'utilisation de biocarburants : n° 2026/2.
- la proposition de loi (MM. Joseph George et David Clarinval, Mmes Leen Dierick et Isabelle Emmery, M. Willem-Frederik Schiltz et Mme Ann Vanheste) relative aux volumes nominaux minimaux des biocarburants durables qui doivent être incorporés dans les volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation : n° 2866/2.

au nom de la commission de la Justice,

- par M. Christian Brotcorne, sur la proposition de loi (MM. Bert Schoofs, Gerolf Annemans et Peter Logghe) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la possibilité d'opposition de l'autorité saisie : n° 2277/2.

- par M. Stefaan De Clerck, sur le projet de loi modifiant les dispositions du Code judiciaire relatives à la discipline (transmis par le Sénat) :

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

woensdag 19 JUNI 2013

KAMER**Commissies****Samenstelling van commissie**

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

*WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE CD&V-FRACTIE :***Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen***Plaatsvervangers*

De heer Stefaan De Clerck vervangen door de heer Kristof Waterschoot.

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door mevrouw Karine Lalieux, over :

- het wetsvoorstel (de heer Bert Wollants c.s.) tot wijziging van de wetgeving wat het gebruik van biobrandstoffen betreft : nr. 2026/2.
- het wetsvoorstel (de heren Joseph George en David Clarinval, de dames Leen Dierick en Isabelle Emmery, de heer Willem-Frederik Schiltz en mevrouw Ann Vanheste) houdende de minimale nominale volumes duurzame biobrandstoffen die de volumes fossiele motorbrandstoffen, die jaarlijks tot verbruik worden uitgeslagen, moeten bevatten : nr. 2866/2.

namens de commissie voor de Justitie,

- door de heer Christian Brotcorne, over het wetsvoorstel (de heren Bert Schoofs, Gerolf Annemans en Peter Logghe) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat betreft de verzetsmogelijkheid van de beslagen overheid : nr. 2277/2.

- door de heer Stefaan De Clerck, over het wetsontwerp tot wijziging van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de tucht

n° 2790/5.

- par M. Stefaan Van Hecke, sur le projet de loi complétant les articles 382^{ter} et 433^{novies} du Code pénal, ainsi que l'article 77^{sexies} de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, relativement à la confiscation des immeubles (transmis par le Sénat) : n° 2819/3.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par M. Olivier Henry, sur la proposition de résolution (M. Patrik Moriau et consorts) concernant la position de la Belgique par rapport à l'interdiction de commercialiser des produits financiers qui spéculent sur les denrées alimentaires : n° 2806/5.

au nom de la commission des Relations extérieures, par M. Roel Deseyn, sur le projet de loi portant assentiment au Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire entre le Royaume de Belgique, la République de Bulgarie, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République d'Estonie, l'Irlande, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, la République italienne, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, le Grand-Duché de Luxembourg, la Hongrie, Malte, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République de Pologne, la République portugaise, la Roumanie, la République de Slovaquie, la République de Finlande et le Royaume de Suède, et au Procès-verbal de signature du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire, faits à Bruxelles le 2 mars 2012 (transmis par le Sénat) : n° 2830/2.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par M. Franco Seminara, sur le projet de loi-programme (art. 22 à 25) : n° 2853/9.

au nom du comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, par M. Bruno Tuybens et M. Philippe Mahoux (S), sur le Conseil européen des chefs d'Etat et de gouvernement du mercredi 22 mai 2013 : n° 2886/1.

(overgezonden door de Senaat) : nr. 2790/5.

- door de heer Stefaan Van Hecke, over het wetsontwerp tot aanvulling van de artikelen 382^{ter} en 433^{novies} van het Strafwetboek, en van artikel 77^{sexies} van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, met betrekking tot de verbeurdverklaring van de onroerende goederen (overgezonden door de Senaat) : nr. 2819/3.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door de heer Olivier Henry, over het voorstel van resolutie (de heer Patrick Moriau) over het standpunt van België inzake het verbod op het verhandelen van financiële producten om met voedingsproducten te speculeren : nr. 2806/5.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door de heer Roel Deseyn, over het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie tussen het Koninkrijk België, de Republiek Bulgarije, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, Ierland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, Hongarije, Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, Roemenië, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden, en met de Notulen van het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie, gedaan te Brussel op 2 maart 2012 (overgezonden door de Senaat) : nr. 2830/2.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door de heer Franco Seminara, over het ontwerp van programmawet (art. 22 tot 25) : nr. 2853/9.

namens het federaal adviescomité voor de Europese aangelegenheden, door de heer Bruno Tuybens en de heer Philippe Mahoux (S), over de Europese Raad van de Staatshoofden en regeringsleiders van woensdag 22 mei 2013 : nr. 2886/1.

Interpellations

Demandes d'interpellation

1. Mme Zoé Genot à la Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

1. mevrouw Zoé Genot tot de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke

contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice sur "les missions de l'agence Frontex".

(n° 96 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

2. M. Eric Jadot à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances sur "les restrictions budgétaires incombant aux services fédéraux de police".

(n° 97 - renvoi en séance plénière)

3. M. Filip De Man à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances sur "les négociations avec les syndicats de police".

(n° 98 - renvoi en séance plénière)

Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de opdrachten van het agentschap Frontex".

(nr. 96 - verzonden naar commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

2. de heer Eric Jadot tot de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de aan de federale politiediensten opgelegde budgettaire beperkingen".

(nr. 97 - verzonden naar de plenaire vergadering)

3. de heer Filip De Man tot de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de onderhandelingen met de politievakbonden".

(nr. 98 - verzonden naar de plenaire vergadering)

SENAT

Projet transmis

Par message du 13 juin 2013, le Sénat transmet tel qu'il l'a adopté en séance de cette date, le projet de loi portant assentiment à l'Accord de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République d'Iraq, d'autre part, fait à Bruxelles le 11 mai 2012, n° 2885/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Projets transmis en vue de la sanction royale

~ Par message du 13 juin 2013, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant, en ce qui concerne le contrat de travail intérimaire, la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs (n° 2740/5), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

~ Par message du 18 juin 2013, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus (n° 2744/7), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

Projet adopté

Par message du 13 juin 2013, le Sénat fait connaître qu'il a adopté en séance de cette date, le projet de loi relatif à la motivation, à

SENAAT

Overgezonden ontwerp

Bij brief van 13 juni 2013 zendt de Senaat het wetsontwerp houdende instemming met de Partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Irak, anderzijds, gedaan te Brussel op 11 mei 2012 (nr. 2885/1) over, zoals hij het in vergadering van die datum heeft aangenomen.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

~ Bij brief van 13 juni 2013 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot wijziging van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, wat de arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid betreft (nr. 2740/5).

~ Bij brief van 18 juni 2013 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot wijziging van de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerde (nr. 2744/7).

Ter kennisgeving

Aangenomen ontwerp

Bij brief van 13 juni 2013 meldt de Senaat dat hij in vergadering van die datum, het wetsontwerp betreffende de motivering, de informatie en de

l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services (n° 2752/6).
Pour information

rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten (nr. 2752/6) heeft aangenomen.
Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

REKENHOF

Audit

Audit

Par lettre du 14 juin 2013, le premier président de la Cour des comptes transmet, en application de l'article 180 de la Constitution, le rapport d'audit "Convention de premier emploi".

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget et à la commission des Affaires sociales

Bij brief van 14 juni 2013 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, met toepassing van artikel 180 van de Grondwet, het auditverslag "De startbaanovereenkomst".

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar de commissie voor de Sociale Zaken

Avis

Advies

Par lettre du 12 juin 2013, le président de la Cour des comptes transmet l'avis de la Cour des comptes concernant l'exactitude et l'exhaustivité des rapports financiers des partis politiques et de leurs composantes (exercice 2012).

Renvoi à la commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques

Bij brief van 12 juni 2013 zendt de voorzitter van het Rekenhof het advies van het Rekenhof over de juistheid en de volledigheid van de financiële verslagen van de politieke partijen en hun componenten (boekjaar 2012).

Verzonden naar de controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen

Communication

Mededeling

Par lettre du 10 juin 2013, le premier président de la Cour des comptes transmet une copie du courrier de MM. Stefaan Van Hecke et Ronny Balcaen ainsi que de la réponse de la Cour des comptes concernant la demande d'examiner le choix qui s'est porté en 2004 sur le train Fyra du constructeur AnsaldoBreda, sur le suivi de ce dossier et sur les implications financières qu'il a entraînées.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Bij brief van 10 juni 2013 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof een kopie van de brief van de heren Stefaan Van Hecke en Ronny Balcaen alsmede van het antwoord van het Rekenhof betreffende de vraag om een onderzoek te starten naar de keuze in 2004 voor de Fyra-trein van AnsaldoBreda, de opvolging hiervan en de ermee gepaard gaande financiële implicaties.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Questions préjudicielles

Prejudiciële vragen

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant l'article 13bis de la nouvelle loi communale, inséré par l'article 10/1 de la loi du 9 août 1988 portant modification de la loi communale, de la loi électorale communale, de la loi organique des

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 13bis van de nieuwe gemeentewet, ingevoegd bij artikel 10/1 van de wet van 9 augustus 1988 tot wijziging van de gemeentewet, de gemeentekieswet, de organieke wet betreffende

centres publics d'aide sociale, de la loi provinciale, du Code électoral, de la loi organique des élections provinciales et de la loi organisant l'élection simultanée pour les chambres législatives et les conseils provinciaux, lui-même inséré par l'article 4 de la loi spéciale du 19 juillet 2012 portant modification de la loi du 9 août 1988 portant modification de la loi communale, de la loi électorale communale, de la loi organique des centres publics d'aide sociale, de la loi provinciale, du Code électoral, de la loi organique des élections provinciales et de la loi organisant l'élection simultanée pour les chambres législatives et les conseils provinciaux (dite "de pacification communautaire") et de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, concernant la nomination des bourgmestres des communes périphériques et relatives à l'article 7 de la loi spéciale du 19 juillet 2012 précitée, posées par le Conseil d'État; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 5640, 5641 et 5642)

- la question préjudicielle concernant l'article 12 de la section 2bis ("Des règles particulières aux baux commerciaux") du livre III, titre VIII, chapitre II, du Code civil, posée par le tribunal de première instance de Malines.

(n° du rôle : 5643)

Pour information

de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de provinciewet, het Kieswetboek, de wet tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en de wet tot regeling van de gelijktijdige parlements- en provincieraadsverkiezingen, zelf ingevoegd bij artikel 4 van de bijzondere wet van 19 juli 2012 houdende wijziging van de wet van 9 augustus 1988 tot wijziging van de gemeentewet, de gemeentekieswet, de organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de provinciewet, het Kieswetboek, de wet tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en de wet tot regeling van de gelijktijdige parlements- en provincieraadsverkiezingen (de zogenaamde "pacificatiewet") en van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wat de benoeming van de burgemeesters van de randgemeenten en betreffende artikel 7 van de voormelde bijzondere wet van 19 juli 2012, gesteld door de Raad van State; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5640, 5641 en 5642)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 12 van afdeling 2bis ("Regels betreffende de handelshuur in het bijzonder") van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen.

(rolnummer : 5643)

Ter kennisgeving

GOUVERNEMENT

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettre du 7 juin 2013, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2013.

- Par lettre du 11 juin 2013, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie pour l'année budgétaire 2013.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

REGERING

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brief van 7 juni 2013, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Sociale Zekerheid.

- Bij brief van 11 juni 2013, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Office central pour la répression de la corruption

Par lettre du 12 juin 2013, la ministre de la Justice transmet, conformément à l'article 47^{tredecies} du Code d'instruction criminelle, les rapports annuels 2010 et 2011 établis par le parquet fédéral sur le fonctionnement de l'Office central pour la répression de la corruption.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice

Cour du travail de Bruxelles

Par lettre du 6 juin 2013, le premier président de la cour du travail de Bruxelles transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de la cour du travail de Bruxelles pour l'année 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par lettre du 10 juin 2013, le président du tribunal de commerce de Bruxelles transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2012 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Bruxelles qui s'est tenue le 28 mai 2013.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parquet près la cour d'appel de Bruxelles

Par lettre du 13 juin 2013, le procureur général près la cour d'appel de Bruxelles transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles relatif à l'année 2012, approuvé par l'assemblée de corps du 12 juin 2013.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parquet près la cour d'appel de Liège

Par lettre du 7 juin 2013, le procureur général près la cour d'appel de Liège transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Centrale Dienst voor de bestrijding van de corruptie

Bij brief van 12 juni 2013 zendt de minister van Justitie, overeenkomstig artikel 47^{tredecies} van het Wetboek van strafvordering, de jaarverslagen 2010 en 2011 opgesteld door het federaal parket over de werking van de Centrale Dienst voor de bestrijding van de corruptie.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidshof te Brussel

Bij brief van 6 juni 2013 zendt de eerste voorzitter van het arbeidshof te Brussel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidshof te Brussel voor het jaar 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij brief van 10 juni 2013 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Brussel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2012 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Brussel, welke doorging op 28 mei 2013.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parket bij het hof van beroep te Brussel

Bij brief van 13 juni 2013 zendt de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel voor het jaar 2012, goedgekeurd door de korpsvergadering van 12 juni 2013.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parket bij het hof van beroep te Luik

Bij brief van 7 juni 2013 zendt de procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het

judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur général près la cour d'appel de Liège relatif à l'année 2012 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 4 juin 2013.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Auditorat général près la cour du travail de Gand

Par lettre du 12 juin 2013, le procureur général près la cour du travail de Gand transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat général près la cour du travail de Gand relatif à l'année 2012 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 30 avril 2013.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

DIVERS

Conseil central de l'Economie et Conseil national du Travail

Par lettre du 28 mai 2013, le président du Conseil central de l'Economie ainsi que le président du Conseil national du Travail transmettent le rapport concernant l'évaluation des conventions de premier emploi.

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/fr/doc13-676.pdf>

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et à la commission des Affaires sociales

Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik voor het jaar 2012 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 4 juni 2013.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Gent

Bij brief van 12 juni 2013 zendt de procureur-generaal bij het arbeidshof te Gent, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Gent voor het jaar 2012 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 30 april 2013.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

VARIA

Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Nationale Arbeidsraad

Bij brief van 28 mei 2013 zenden de voorzitter van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven alsmede de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad het verslag over de evaluatie van de startbaanovereenkomsten.

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/nl/doc13-676.pdf>

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar de commissie voor de Sociale Zaken